



Dne: 30. 09. 2016 Vyřizuje: Kateřina Hochmanová Tel: +420 603 151 716

Upřesnění č. 1 zadávacích podmínek

V souladu s Pravidly pro výběr dodavatelů v rámci Operačního programu Podnikání a inovace pro konkurenceschopnost Evropského fondu pro regionální rozvoj (dále jen „PpVD“) Vám zasiláme dodatečné informace k zakázce „Zpracování projektové dokumentace pro provedení stavby a výstavba rozvodů pro oblast č. 3 Mánesovo Nábřeží v rámci optimalizace CZT v Náchodě“ zadávané RWE Energo, s.r.o., zveřejněné na Věstníku veřejných zakázek pod evidenčním číslem **646124** dne 19. 09. 2016.

- A. Otázky uchazeče č. 1-9 a odpovědi zadavatele, jsou zpracovány v příloze č. 1 tohoto upřesnění.**
- B. Zadavatel v souvislosti s upřesněním Zadávací dokumentace v rámci odpovědí na otázky uvedené v tomto upřesnění prodlužuje termín podání nabídek (dle PpVD bod 20) do **01. 11. 2016**. Zadávací dokumentace se v části 6. „Způsob, lhůta a místo pro podání nabídek“ a části 7. „DATUM A MÍSTO PRO OTEVÍRÁNÍ NABÍDEK“ mění druhou větu odstavců 6.1 a první větu odstavce 7.1 následovně:**

16.1 Nabídky mohou uchazeči podat doporučeně poštou nejpozději do 01. 11. 2016 na adresu společnosti RWE Česká republika a.s., oddělení nákupu, Mgr. Kateřina Hochmanová, Prosecká 855/68, 190 00 Praha 9, nebo osobně na téže adrese na podatelnu nebo kontaktní osobě v pracovních dnech od 9.00 do 14.00 hod.
[... následný text beze změny]

17.1 Otevírání obálek s nabídkami se koná dne 01.11.2016 v 10:00 hod. na adrese společnosti RWE Česká republika a.s., Prosecká 855, 190 00, Praha.
[... následný text beze změny]

Žádáme uchazeče, aby výše uvedené změny vzali na vědomí při zpracování svých cenových nabídek.

Přílohy: Příloha č. 1 – Otázky č. 1-9 a odpovědi zadavatele



S pozdravem

Mgr. Kateřina Hochmanová
RWE Česká republika a.s.
Non-Core Commodity Team
Purchaser
Prosecká 855/68, 19000 Praha 9
T (interní) (987) 3064
T +420 261 153 064
M +420 603 151 716
F +420 261 140 064
E katerina.hochmanova@rwe.cz

Příloha č. 1 – Otázky 1-9 a odpovědi zadavatele

Č. do taz u	Dotaz k dokumentu	Relevantní část dokumentu	Text dotazu	Odpověď
1	Příloha č. 2 – Kvalifikační předpoklady	Bod 1.4.1	Pokud bude uchazeč podávat nabídku jen na jedno plnění, které má předpokládanou hodnotu 15 mil. Kč, má být reference na 7,5 nebo 15 mil. Kč, když dle výše uvedené zadávací podmínky se polovina počítá s předpokládané hodnoty zakázky, nikoliv dílčího plnění? To by potom reference byla na stejnou hodnotu jako je hodnota dílčího plnění a jednalo by se o diskriminační podmínku. Obdobně na jakou částku má znít reference, když uchazeč bude podávat nabídku na více částí, zde obě částí?	Uchazeč předloží reference ve výši 50% z té části zakázky, o jejíž realizaci se uchází. Zadavatel v tomto případě nepředpokládá, že uchazeč bude podávat nabídku pouze na jednu část plnění. Tento výklad je v souladu s bodem 16 písm. a) pravidel pro výběr dodavatele, resp. s ust. § 56 odst. 5 písm. c) zákona č. 137/2006 Sb., o veřejných zakázkách, ve znění pozdějších předpisů, na něž pravidla odkazují.
2	Zadávací dokumentace	Bod 3.3	Žádáme uvést seznam konkrétních položek s názvem a číslem položky, které se nemají oceňovat, aby nedošlo k nedorozumění. Tyto položky ocenit nulou?	Vymezení oblastí rozpočtu, které se neoceňují, je přiloženo v textových souborech u výkazu výměr (Příloha č. 7 – Cenová tabulka). Tyto položky ocenit uchazeč „0“.
3	Příloha č. 7 – Cenová tabulka	n/a	Žádáme o zaslání správně fungujícího výkazu výměr vč. všech správných vzorců, odkazů a jejich propojení. Dovolujeme si upozornit, že dle Pravidel pro výběr dodavatele OPPIK za správnost a úplnost zadávací dokumentace odpovídá zadavatel? Z hlediska zásad správné ekonomie při tvorbě, ocenění a kontrole výkazu výměr žádáme o zvážení, zda není možné ho rozdělit do více souborů, aby s ním mohlo pracovat současně více osob, více profesí.	Vzhledem ke struktuře a funkčnosti výkazu výměr, nebudeme tento soubor rozdělovat. Konsolidaci dat zajistí uchazeč.
4	Zadávací dokumentace	Bod 14.11.	Dle bodu 14.11. zadávací dokumentace se prohlídka koná 4.10.v 10:00, Ale není uvedeno místo srazu. Můžete ho ještě prosím upřesnit?	Místo setkání je na adrese: RWE Energo, s.r.o. – provozovna: Teplárna Náchod, Plhovská 544, Náchod
5	Příloha č. 3 – Návrh SoD	Čl VIII, odst. 24	<i>V čl. VIII/24 návrhu Smlouvy o dílo se uvádí „... V případě rozporu mezi výkresovou částí projektové dokumentace a výkazem výměr, se má za to, že výkresová dokumentace je nadřazená nad výkaz výměr a položky neobsažené ve výkazu výměr, ale z výkresové dokumentace je zřejmé, že jsou nezbytnou součástí funkčního předmětu Díla, jdou k tíži Zhotovitele. Zhotovitel je v tomto případě povinen chybné položky dodat a zabudovat do Díla v rámci sjednané ceny za Dílo...“.</i> Uvedené je v rozporu s Pravidly pro výběr dodavatele OPPIK, ve znění od 1.6.2016. Příloha č.1 v bodě 4.2. písm. d) těchto Pravidel definuje příslušnou dokumentaci odkazem na vyhlášku MMR č. 230/2012 Sb., kterou se stanoví podrobnosti vymezení předmětu veřejné zakázky na stavební práce a rozsah soupisu stavebních prací, dodávek a služeb s výkazem výměr. Tento právní předpis definuje příslušnou dokumentaci jako projektovou dokumentaci pro provádění díla (tj. schválenou stavebním úřadem). Návazně pak v § 3 je definice soupisu prací odkazem na příslušnou dokumentaci, který je nezbytný k úplné realizaci předmětu zakázky, a v § 7 definuje výkaz výměr. Toto přejímá i bod 4.12. písm. e) zmiňované Přílohy č. 1 Pravidel OPPIK. Rovněž Příloha č. 1 Pravidel OPPIK (Příloha Pravidel) přejímá obchodní podmínky stanovené vyhláškou MMR č. 231/2012 Sb., kterou se stanoví obchodní podmínky pro veřejné zakázky na stavební práce. Dle bodu 5.1. Přílohy Pravidel „obchodní podmínky obsahují ujednání o předání a převzetí příslušné dokumentace dle vyhlášky č. 231/2012 Sb.“ Dle bodu 5.2. Přílohy Pravidel „obchodní podmínky potvrzují odpovědnost objednatele za správnost a úplnost předané příslušné dokumentace a nesmí přenášet tuto odpovědnost žádnou formou na zhotovitele“.	V uvedeném smluvním ustanovení jen uvádíme, že v případě rozporu mezi výkresovou částí PD a výkazem výměr má přednost výkresová část PD, a to i s důsledkem dopadu do vymezení předmětu Díla. Zadavatel není toho názoru, že by tímto ustanovením přenášel odpovědnost za správnost předané dokumentace na zhotovitele.
6	Příloha č. 7 – Cenová tabulka	n/a	Součástí ocenění výkazů výměr je i položka „koordinátor bezpečnosti práce na staveništi. Dle bodu 5.3. Přílohy Pravidel „obchodní podmínky musí stanovit povinnost objednatele, pokud to vyplývá ze zvláštních právních předpisů, jmenovat koordinátora bezpečnosti práce na staveništi. Tuto povinnost nesmí objednatel žádnou formou přenášet na zhotovitele.“ Povinnost ustanovit koordinátora BOZP a nahlásit ho v určeném termínu oblastnímu inspektorátu	V rámci zakázky je tato položka hrazena a zajišťována zadavatelem. Oceňte je „0“.

Č. do taz u	Dotaz k dokumentu	Relevantní část dokumentu	Text dotazu	Opověď
			<p>práce je uložena zadavateli stavby zákonem č. 309/2006 Sb., kterým se upravují další požadavky bezpečnosti a ochrany zdraví při práci v pracovněprávních vztazích a o zajištění bezpečnosti a ochrany zdraví při činnosti nebo poskytování služeb mimo pracovněprávní vztahy (zákon o zajištění dalších podmínek bezpečnosti a ochrany zdraví při práci).</p> <p>Platí právní zásada, že povinnosti stanovené zákonem nelze přenášet soukromoprávním ujednáním (viz nálezy Ústavního soudu).</p> <p>Obchodní podmínky zadávací dokumentace tak porušují platnou právní úpravu, podmínky dotace a jsou v rozporu se zásadami transparentnosti, zákazu diskriminace a stejného zacházení. Dále by umožnily podat neporovnatelné nabídky. V důsledku toho by dotace nemusela být vyplacena, nebo by byla udělena korekce, případně by Česká republika musela vrátet prostředku do rozpočtu EU a byla sankcionována.</p>	
7	Příloha č. 7 – Cenová tabulka	n/a	<p>Součástí ocenění výkazů výměr je i položka „měření hluku“ a „měření emisí“.</p> <p>Dle předmětu zakázky (3.1. ZD) budou rozvody vedeny v zemi v ocelovém předizolovaném potrubí a budou napojeny na plynovou kotelnu a kogenerační jednotku s koncovým bodem v jednotlivých výměňkových stanicích. A dle 3.3. ZD předmětem této zakázky není dodávka a instalace zdrojů tepla.</p> <p>Přitom v cenové tabulce – ostatní náklady – je pol.č.3 – Náklady na provozování nového zařízení ve zkušebním provozu. Pokud nebude zhotovitel dodávat zdroj, týká se ho tato položka? Nebo v jaké části?</p> <p>Dále pol.č. 11 – měření hluku, emisí, chvění, účinnosti. Pokud nebude zhotovitel dodávat zdroj, týká se ho tato položka? Jedná se o činnosti, které jsou vyvolané plynovými kotly a kogenerační jednotkou, jenž nejsou předmětem plnění této zakázky.</p>	V rámci zakázky jsou tyto položky irelevantní. Oceňte je „0“.
8	Zadávací dokumentace	Čl. 15.2. Zadávací dokumentace	<p>V čl. 15.2. Zadávací dokumentace je odkazováno, že nedílnou součástí Smlouvy jsou i obchodní podmínky BOZP, ŽP a PO ze dne 1.1.2015 zveřejněné na webových stránkách zadavatele (http://www.rwe.cz/o-rwe/kodex-chovani-rwe/).</p> <p>Uvedená adresa obsahuje toliko kodex chování, neobsahuje podmínky BOZP, ŽP a PO.</p> <p>V čl. 2.3. Přílohy Pravidel se uvádí „Všeobecné obchodní podmínky je zadavatel povinen přiložit k zadávací dokumentaci, pokud nejsou bezplatně přístupné neomezeným dálkovým přístupem“.</p> <p>Zároveň předchozí článek definuje, jak mají být identifikovány, aby nemohlo dojít k záměně. O zvláštní obchodní podmínky týkající se BOZP, ŽP a PO nejsou všeobecnými obchodními podmínkami.</p> <p>Dále čl. 2.4. Přílohy Pravidel ukládá zadavateli povinnost zajistit soulad výsledných obchodních podmínek s vyhláškou č. 231/2012 Sb. Tento právní předpis neobsahuje dispozitivní ustanovení umožňující zadavateli nepřiložit obchodní podmínky v zadávací dokumentaci a uvádět je jen odkazem na externí zdroj (např. na bezplatný neomezený dálkový přístup).</p> <p>Platí právní zásada, že povinnosti stanovené zákonem nelze přenášet soukromoprávním ujednáním (viz nálezy Ústavního soudu).</p> <p>Obchodní podmínky zadávací dokumentace tak porušují platnou právní úpravu, podmínky dotace a jsou v rozporu se zásadami transparentnosti, zákazu diskriminace a stejného zacházení. Dále by umožnily podat neporovnatelné nabídky. V důsledku toho by dotace nemusela být vyplacena, nebo by byla udělena korekce, případně by Česká republika musela vrátet prostředku do rozpočtu EU a byla sankcionována.</p>	Obchodní podmínky BOZP, ŽP a PO jsou dostupné na http://www.rwe.cz/o-rwe/kodex-chovani/ v sekci Obchodní podmínky pro dodavatele – aktuálně platné a jsou uloženy pod názvem Obchodní podmínky pro zajištění BOZP, PO a ŽP platné od 1.1.2015. Kodex chování RWE je dostupný na adrese http://www.rwe.cz/o-rwe/kodex-chovani-rwe/
9	n/a	n/a	Poskytne zadavatel otevřenou verzi zadávací projektové dokumentace pro vypracování DPS? V jakém časovém okamžiku (zejména ve vztahu k uzavření smlouvy)?	Je-li tímto dotazem myšleno, že zadavatel poskytne dokumentaci v editovatelných formátech (.doc, .dwg, apod.), bude tato dokumentace poskytnuta do 20-ti dnů od vyhlášení vítěze, nejpozději pak k datu podpisu smlouvy.